

【經文】(續)故常無，欲以觀其妙；常有，欲以觀其徼(ㄎ一ㄠˊ)。

此兩者，同出而異名，同謂之玄。玄之又玄，眾妙之門。

【注釋】妙，形容道之本體(無相)；徼，邊也，引申為「廣大無際」，形容道之作用(有，無不相)。如佛法云：「色即是空，空即是色。」色是現象，空是本體，兩者本是一體，如波與水、器與金的關係。

同，指「無」和「有」(真空妙有)，即相離相一看到現象，即見本體，原非二物。玄，幽微深遠的意思；眾妙之門，指道，為一切妙理與變化的門戶。

【譯文】所以常處於「無」，以觀照道體的奧妙莫測；常處於「有」，以觀照道用的廣大無際。「無」和「有」兩者名稱雖然不同，卻都是來自於道(本體)，都可以說是幽微深遠。道，幽微深遠到極點，那就是所有的道理和一切變化的根本。

(按：「門」是用來出入的，出入之義：「入」，《往生論》天親菩薩教導我們，入於安樂淨土之門(往相)，自利行成就；

「出」，「出」於利他教化回向之門(還相)，包括迴入娑婆度有情，不捨一切苦惱眾生；利他功德成就)

【補充】 十玄門與十妙門

華嚴一乘**十玄門**，表示法界中事事無礙法界之相，可入華嚴大經之玄海，故稱玄門。

- (一)**同時具足相應門**：一法成一切法，一切法起一法。「如海一滴，具百川味」，同時相應。
- (二)**廣狹自在無礙門**：「如徑尺之鏡，見千里之影」，廣狹為相即相入，故自在圓融。
- (三)**一多相容不同門**：一土滿十方，十方入一方。即一具多，多相容一，一多相入無礙；
- (四)**諸法相即自在門**：「一即是多，多即是一」。以水喻一，以波喻多，彼此相即自在。
- (五)**隱密顯了俱成門**：即隱與顯同時成立，一法(佛光)顯，而一切法(此土萬物、聖賢光明)具隱。
- (六)**微細相容安立門**：以小入大、以一攝多，極微細中含容一切諸法，不壞一多之相。
- (七)**因陀羅網法界門**：森羅萬象一一互相顯發，重重無盡，相入相即，如因陀羅網（帝釋天宮殿中寶珠之網）。
- (八)**託事顯法生解門**：深妙之理可託卑近之事法，加以彰顯之理；「立像豎臂，觸目皆道。」
- (九)**十世隔法異成門**：過去、未來、現在之三世各有過現未三世，合為九世。此九世互入為一總世，合九世與一總世為十世，同時具足顯現，曰隔法異成。如「能於念頃，住無量億劫。」
- (十)**主伴圓明具德門**：隨舉其一法為主，則其他一切法即為伴，如此互為主伴。故一法圓滿一切法的功德，是名圓滿具德。

隱密顯了具成門(圖片左邊)



【補充】十玄門與十妙門(跡門)

《妙法蓮華經》經題中最初之「妙」字，智者大師謂之包含十義(「九旬談妙」)：

- (一) **境妙**：境即理境。謂**十如是**等境，心佛及眾生是三無差別不可思議也。
- (二) **智妙**：智即全境而起之智。以境妙之故，智亦隨妙。
- (三) **行妙**：行即所修之行。妙智導行，故亦隨而妙不可思議也。
- (四) **位妙**：位即諸行所歷之位次，十住乃至十地、等覺四十一個位次。
- (五) **三法妙**：三法即真性(體)、觀照(自受用)、資成(他受用)之三法。對**境、智、行三妙**之果而言。
- (六) **感應妙**：感謂眾生，應即佛。謂眾生能以圓機**感**佛，佛即以妙應**應**之。
- (七) **神通妙**：佛之**身業**為妙，如來稱適於善權方便機宜變現自在。
- (八) **說法妙**：佛之**口業**為妙，說大小乘偏圓之法，眾生咸悟入佛之知見。
- (九) **眷屬妙**：佛出世，則十方**諸大菩薩**，皆來親近佛陀，受其利益者為妙。
- (十) **利益妙**：佛說法，一切眾生咸開悟本性，得**入於佛知見**，猶如時雨普洽，大地蒙益。